



HUA TU OK SPULA 5 de Mayo en 1862.

HUMA TATZOKNI LICHUHUINAN HUA TUCU OKSPULANI
XKALHQUITZIS MAYO 1862

Huã umakolh tropajni xalac Francia, chu xapuxcu
xuanicán Laurences, titáchilh uú cxatfyat Mexico xtama-
peksinamputún uú xlacán; aquilhtytu pupunú titaminchá.

Chinchú uú xalanin nac México ni talacásquilh pi
huã franceses nacampeksí. Pus lamástokli chixcuhuín,
pacs takálhilh xlicancán; huachú xpuxcucán xuanicán
Ignacio Zaragoza.

Antá nac xasipij lanca cachiquín huanicán Puebla
titalachípalh. Masqui lacuán licán xtakalhí franceses

nī tapēcualh quinta_{indioj}cán xalac Zacapoaxtla, Puebla.
xlacán huf tī xka_h xlicán, usu xmachita lata tucu tlan
nalimaknikó xtaratlahuanacán franceses.

Lan la laakmaknimilh acán amá quilhtamacú; lan ca-
maknica franceses. Na chuná quinta_{chi}quicán mexicanos
Ihuhua tánilh xp_{alacata} pi nī lakatikolh hua xalac Fran-
cia nac_{amapeksí}.

Lu lipaxúu quinc_{al}akchán xp_{alacata} pi tatayánilh
uú xalanin mexicanos catlajaca franceses.

Lanchú xlic_{al}lanca quiMéxicocán talacapastaca amá
quilhtamacú, yahucán bandera xla México nac puchuhufn,
chu nac p_uscuela, chu nicu yakó la_{cl}lanca chiqui hua tú

hua tú mapeksí puxcu xalac México.

Huá umá tucu okspulanit acán amá quilhtamacú.

Aquí habla de lo que aconteció el 5 de mayo de 1862
escrito por Manuel Gómez Francisco
en el idioma totonaco de Coyutla, Ver.
mayo de 1978

